

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 77 (1951)  
**Heft:** 16

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

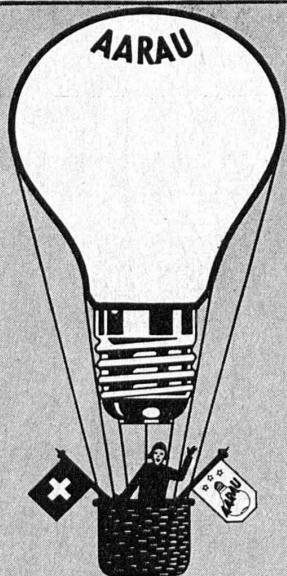
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Votre marque préférée !  
 La Lampe AARAU  
 remporte depuis 42 ans  
 le plus grand succès et jouit d'une  
 excellente réputation

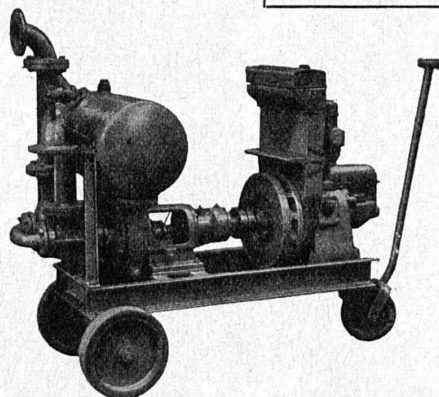
USINES DE LAMPES ÉLECTRIQUES AARAU S.A., AARAU

## Pompes pour Entrepreneurs

à amorçage automatique, sans soupapes  
 Système Lauchenaue

Hauteur d'aspiration  
 jusqu'à 9 mètres

ACHAT ET LOCATION

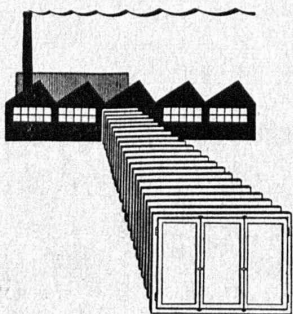


Débits de 1 à 500 litres/seconde. — Pas de soupape de pied, ni de clapet dans la tubulure d'aspiration. — Aucune pompe à vide de secours. — Réamorçage automatique immédiat, même si de l'air est entré dans le tuyau d'aspiration. — Pas de surfaces de contact à frottement et s'usant; par conséquent pas de contre-temps même pour l'élévation de la boue, du sable ou du gravier.

**Ateliers de Construction s/ Sihl & Zurich**

Fondés en 1871

Tél. (051) 23 35 14



## FABRIQUE COOPÉRATIVE DE MENUISERIE

Directeur : MAX JOSEPH - Maîtrise fédérale

Bureaux et usine : RENENS rue du Lac 16

Téléphone 24 93 91

**FENÊTRES PORTES-FENÊTRES PORTES INTÉRIEURES**

**VOLETS A JALOUSIES**

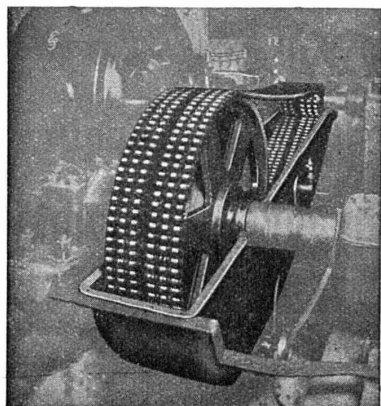
**Menuiseries normalisées, livrables rapidement du stock**

**FENÊTRES A GUILLOTINE, système « ROL »**

**PORTES DE GARAGES, système « ROL »**

Demandez les  
**transmissions Renold**

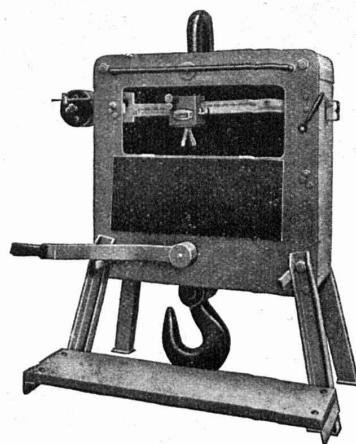
complètes, normalisées du stock de Zurich



La chaîne est construite pour une usure lente et minime  
Longue durée, même à des vitesses élevées.  
La plus grande et uniforme précision est assurée dans  
toute longueur de chaîne, coussinets et rouleaux sans  
joints : Point de défectuosités et d'interruptions  
Les roues avec profil des dents RENOLD : Engrenage  
parfait et silencieux.  
Demandez les chaînes de standardisation britannique et  
européenne dont on peut faire l'échange en tous temps  
en Suisse et dans le monde entier

**W. Emil KUNZ, Postfach, ZURICH 27**  
Gotthardstrasse 21 Tél. 051/25 29 10

**GIROUD  
OLTEN**

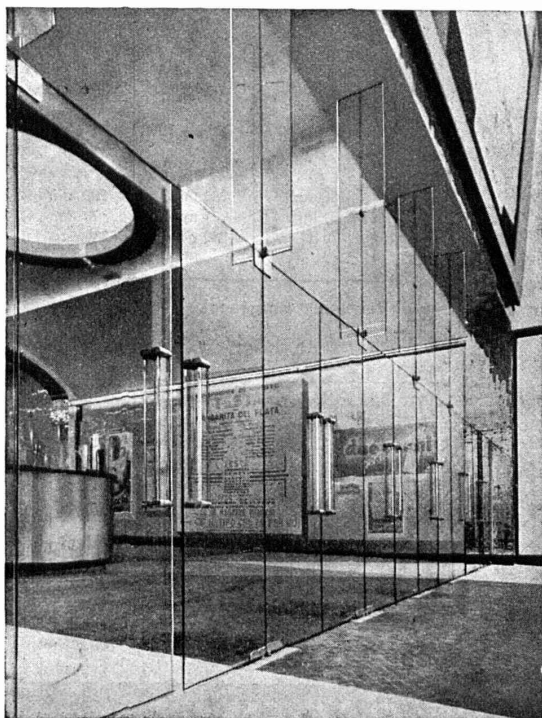


QUELQUES  
MODÈLES  
SONT  
DISPONIBLES  
EN STOCK

**BASCULES pour  
ENGINS DE LEVAGE**

**FABRIQUE DE MACHINES S. A. LOUIS GIROUD, OLTEN**

REPRÉSENTANT POUR LA SUISSE ROMANDE :  
**SCHOLL FRÈRES, GENÈVE, Fabrique de balances**  
8751



**PORTES EN GLACE  
SECURIT**

**SANS AUCUN  
ENCADREMENT**



**ÉTUDE ET RÉALISATION  
DE TOUTE INSTALLATION**



**SECURIT S. A. GENÈVE**

**CHÊNE-BOUGERIES TÉL. (022) 608 50**

**BROWN  
BOVERI**

# Thyratrons

pour

la commande et le réglage

Livrables  
du stock

(Réglage sans gradins de la vitesse de moteurs, commande de machines à souder par points, réglage de l'intensité lumineuse, réglage du courant et de la tension, disjoncteurs électroniques)

## Caractéristiques électriques

	TQ 1/2	TQ 2/3	TQ 2/6
Filament à oxydes, chauffage direct :			
Tension de chauffage . . . . .	2,5 V	2,5 V	2,5 V
Courant de chauffage . . . . .	7,0 A	12,0 A	22,0 A
Temps de préchauffage . . . . .	30 s	60 s	60 s
Nombre d'électrodes . . . . .	3	3	3
Atmosphère . . . . .	Hg + Ar	Hg	Hg
Chute de tension interne . . . . .	15 V	15 V	15 V
Capacité :			
Grille-anode . . . . .	1,8 pF	2,5 pF	3,5 pF
Grille-cathode . . . . .	—	16 pF	22 pF
Temps d'ionisation . . . . .	10 μs	10 μs	10 μs
Temps de déionisation . . . . .	1000 μs	1000 μs	1000 μs
Tension anodique de crête max. :			
Tension inverse . . . . .	1250 V	2000 V	2000 V
Tension bloquée par la grille . . . . .	1250 V	2000 V	2000 V
Courant cathodique max. :			
Valeur moyenne . . . . .	1,5 A	3,2 A	6,4 A
Valeur de pointe . . . . .	6,0 A	25,0 A	40,0 A
Impuls. unique de courant (0,1 s) . . . . .	120 A	200 A	600 A
Tension négative max. de grille :			
Avant l'allumage . . . . .	-500 V	-500 V	-1000 V
Cour. max. de grille p. anode pos. :			
Valeur moyenne . . . . .	0,01 A	0,25 A	0,25 A
Valeur de pointe . . . . .	0,05 A	1,0 A	1,0 A
Fréquence max. . . . .	210 c/s	150 c/s	150 c/s
Température du mercure condensé . . . . .	-40° ± +80° C	+30° ± +70° C	+30° ± +70° C
Température optimum du mercure condensé . . . . .	+40° C	+40° ± +45° C	+40° ± +45° C
Longueur max. . . . .	152 mm	230 mm	290 mm
Diamètre max. . . . .	51 mm	61 mm	70 mm
Poids net . . . . .	70 g	230 g	380 g

TQ 1/2



Culot  
vu de  
dessous

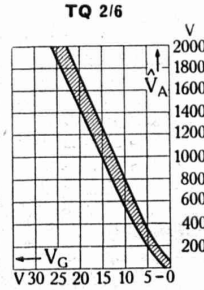
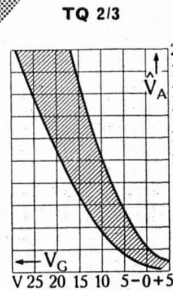
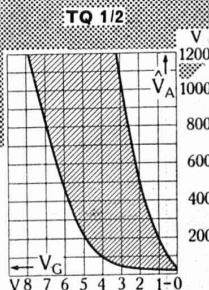
TQ 2/3

TQ 2/6



Culot des types  
TQ 2/3 et TQ 2/6  
vu de dessous

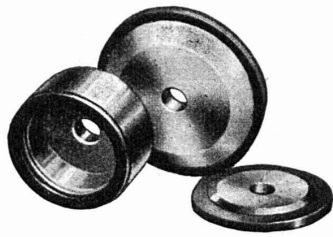
## Courbes de tension d'amorçage



66819-VII

**S. A. BROWN, BOVERI & C<sup>IE</sup>, BADEN (SUISSE)**





# Meules diamantées

## liant bakélite et métal dur

FABRICATION SUISSE

Notre catalogue et nos « conseils » vous rappellent l'essentiel

**Machine à affûter et scier le métal dur « VOMEDI 3 »**

**Outils en diamant et en métal dur — Filières**

**LES FILS D'ANTOINE VOGEL S. A., PIETERLEN près Bienne**

Tél. (032) 7 71 44

## IMPRIMERIE LA CONCORDE

LAUSANNE

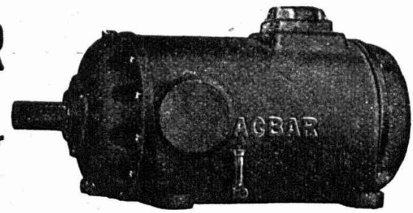
Terreaux 31

Téléphone 23 92 95

Impressions commerciales et artistiques.  
Tirages en couleurs, Illustrations, Labeurs  
Journaux, volumes, brochures, catalogues  
Circulaires. - Enveloppes. - Programmes.  
Cartes de visite et d'adresse, Obligations  
Faire-part, Registres. - Algèbre, Musique

## ACBAR

la commande  
individuelle  
moderne pour  
machines de  
tous genres

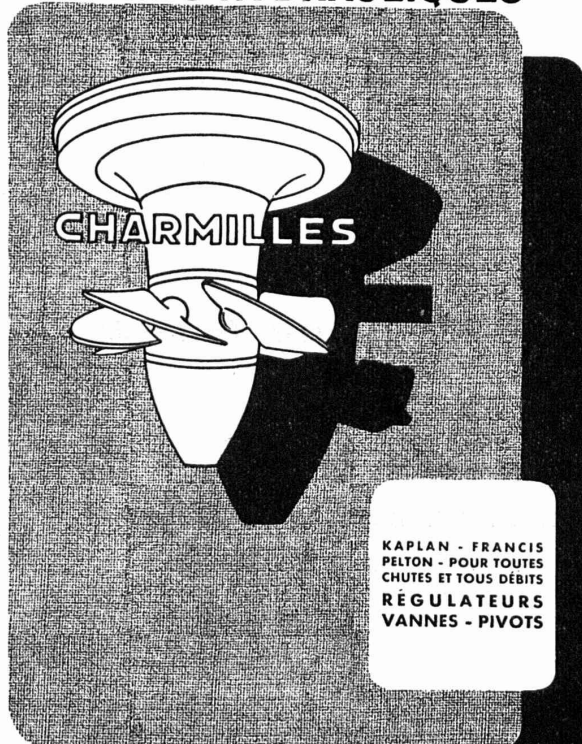


éprouvée de longue date dans des milliers d'entreprises  
industrielles de toutes branches.

Rapports de démultiplication jusqu'à 100 000 : 1. Con-  
struction axiale, fonctionnement silencieux, ne demandant  
aucun entretien.

Engrenages **ACBAR** et Constructions mécaniques  
Fridolin Michel-Dietelm & Co., **UERIKON-ZURICH**

## TURBINES HYDRAULIQUES



KAPLAN - FRANCIS  
PELTON - POUR TOUTES  
CHUTES ET TOUS DÉBITS  
RÉGULATEURS  
VANNES - PIVOTS

**ATELIERS des CHARMILLES S.A. GENÈVE**

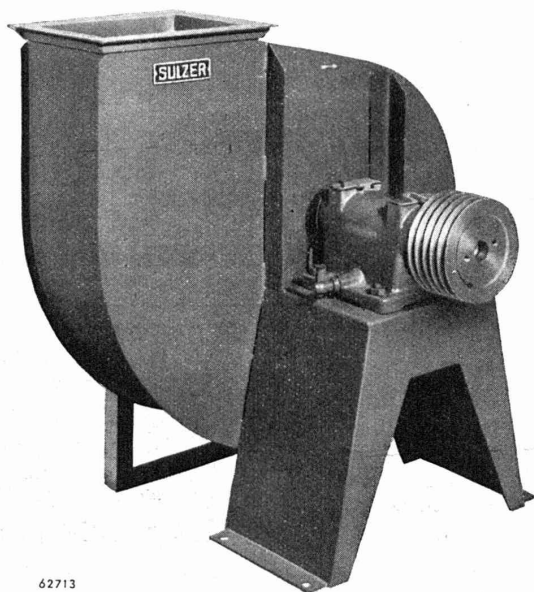
*Nouvelles lampes opales*

# LUXRAM

*Platina*

**S.A. LUMIÈRE GOLDAU**  
Tél. 041 / 61777

# VENTILATEURS **SULZER**



62713

Pour: Évacuation de buées  
Installations d'aération  
Chauffages  
Séchoirs  
Humidification d'air  
Installations frigorifiques

Pour soufflage sous grille ou  
installations de tirage induit, etc.

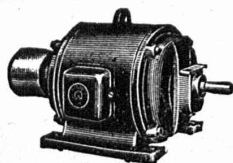
Pour ventilation de galeries,  
tunnels, mines, etc.

Pour soufflage de cubilots, feux  
de forge, gazogènes, brûleurs à gaz  
ou à mazout, fours à creuset, etc.

Toutes grandeurs fabriquées  
en série, livrables du stock.

**SULZER FRÈRES, SOCIÉTÉ ANONYME, WINTERTHUR (SUISSE)**

Bureau de Lausanne: Petit-Chêne 11, Téléphone 23 41 69



**P. SCHMUTZ**

Electro-mécanique et bobinage  
Représentation générale pour  
le Canton de Genève des  
**MOTEURS SCHINDLER**

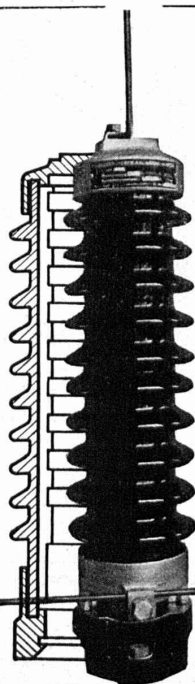
Réparations et bobinages  
de toutes marques  
rapides et soignés  
7, rue Voltaire, GENÈVE

*Pour toutes annonces*

**ANNONCES SUISSES S. A.**

LAUSANNE · Rue Centrale 5

et succursales.



1574

Nos  
**parafoudres pour haute tension  
type BHF**

sont petits et absolument étanches  
car une infiltration d'humidité dans le parafoudre  
peut provoquer des avaries de service

Demandez nos prospectus

